

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0

18.juni2012

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-307/10	<p>The Chartered Institute of Patent Attorneys mod Registrar of Trade Marks</p> <p>Sagen vedrører: Er det ved anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/95/EF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker: 1) nødvendigt, at de forskellige varer eller tjenesteydelser, der er omfattet af en varemærkansøgning, skal identificeres med en vis, og i så fald med hvilken nærmere grad af klarhed og præcision? 2) tilladeligt at bruge de generelle ord i klasseoverskrifterne i Nicearrangementet af 15. Juni 1957 vedrørende international klassificering af varer og tjenesteydelser til brug ved registrering (som revideret og ændret) med henblik på at identificere de forskellige varer eller tjenesteydelser, der er omfattet af en varemærkansøgning? 3) nødvendigt eller tilladeligt, at en sådan brug af de generelle ord i klasseoverskrifterne i den internationale klassifikation af varer og tjenesteydelser fortolkes i overensstemmelse med meddelelse nr. 4/03 fra præsidenten for Kontoret for Harmonisering af det Indre Marked (Varemærker og Design)?</p>	Dom	19.06.12
C-38/10	<p>Kommissionen mod Portugal</p> <p>Påstand: At Portugal har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 49 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, idet den har vedtaget og opretholdt retsfor skrifter — indeholdt i artikel 76A, 76B og 76C i Código do Imposto sobre o Rendimento das pessoas Colectivas (den portugisiske lov om selskabsskat, herefter »CIRC«) — hvorefter det i situationer, hvor et selskabs hjemsted og faktiske ledelse flyttes til en anden medlemsstat, hvor et fast driftssted i Portugal ophører med sine aktiviteter eller hvor dets aktiver i Portugal overføres til en anden medlemsstat, bestemmes, at:</p> <p>— beskatningsgrundlaget i det skatteår, hvor de nævnte situationer finder sted, skal omfatte alle urealiserede værdistigninger af de pågældende aktiver,</p>	GA	28.06.12

	<p>mens urealiserede værdistigninger som følge af rent nationale transaktioner ikke skal medregnes i beskatningsgrundlaget</p> <p>— selskabsdeltagerne i et selskab, der flytter sit hjemsted og faktiske ledelse til udlandet, pålægges en skat på grundlag af forskellen mellem værdien af selskabets nettoaktiver (beregnet på overførselsdagen og til markedspris) og købsprisen for de pågældende aktier eller kapitalandele.</p>		
C-404/10 P	<p>Éditions Odile Jacob SAS mod Kommissionen (appel)</p> <p>Påstand: Dom afsagt af Retten den 9. juni 2010 i sag T-237/05, Éditions Odile Jacob SAS mod Kommissionen ophæves, for så vidt som den annullerer Kommissionens beslutning af 7. april 2010, hvorved der blev meddelt afslag på aktindsigt i dokumenter om kontrol med virksomhedssammenslutninger, sag COMP/M.2978.</p> <p>— Det af indstævnte anlagte søgsmål for Retten forkastes, og der træffes endelig afgørelse vedrørende de spørgsmål, der er genstand for nærværende appel.</p>	Dom	28.06.12
C-477/10 P	<p>Agrofert</p> <p>Påstand: Rettens dom (Første Afdeling) af 7. juli 2010 i sag T-111/07, Agrofert Holding a.s. mod Europa-Kommissionen, annulleres. Der afsiges endelig dom i de anliggender, der er omfattet af denne appelsag. Sagsøgeren i sag T-111/07 tilpligtes at betale Kommissionens omkostninger i forbindelse med den sag og den foreliggende appelsag.</p>	Dom	28.06.12
T-212/09	<p>Danmark mod Kommissionen ("Hektarstøttesagen")</p> <p>Påstand: Sagsøger begærer Kommissionens beslutning 2009/253/EF af 19. marts 2009 om udelukkelse fra EF-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, og Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) annulleret for så vidt angår udelukkelsen fra EF-finansiering af de af Danmark anmeldte udgifter.</p>	Dom	03.07.12
C-149/11	<p>LenoMerken BV Mod HagelkruisBeheer BV</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 15, stk. 1, i forordning (EF) nr. 207/2009 om EF-varemærker.</p>	GA	05.07.12

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-452/10 P	BNP Paribas og BNL mod Kommissionen (Appel) Påstand: Dom afsagt af Retten (Femte Afdeling) den 1. juli 2010 i sag T-335/08, BNP Paribas og Banca Nazionale del Lavoro mod Kommissionen, meddelt ved telefax den 1. juli 2010 (EUT C 221, s. 39), ophæves i sin helhed. Følgelig tages påstandene nedlagt i første instans om annullation af Kommissionens beslutning 2008/711/EF af 11. marts 2008, K(2008) 869 endelig om Italiens statsstøtte C 15/07 (ex NN 20/07) i form af skatteblettelser for en række kreditinstitutter i forbindelse med omstrukturering (EUT L 237, s. 70) til følge. Subsidiært hjemvises sagen til Retten til fornyet afgørelse i overensstemmelse med Domstolens dom. Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.	Dom	21.06.12
C-15/11	Leopold Sommer Mod Landesgeschäftsstelle des Arbeitsmarktservice Wien Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets direktiv 2004/114/EF af 13. december 2004 om betingelserne for tredjelandstatsborgeres indrejse og ophold med henblik på studier, elevudveksling, ulønnet erhvervsuddannelse eller volontørtjeneste?	Dom	21.06.12
C-5/11	Titus Alexander Jochen Donner Mod Bundesgerichtshof Tyskland Sagen vedrører: Fortolkningen af TEUF artikel 34 om forbud mod kvantitative indførselsrestriktioner og TEUF artikel 36 om undtagelser fra forbuddet mod handelsrestriktioner?	Dom	21.06.12
C-84/11	Susisaloe.a. Mod Lääkelaitos Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 49 TEUF samt den finske lääkelakis bestemmelser vedrørende apotekernes bevillingsordning.	Dom	21.06.12
C-78/11	ANGED Mod FASGA m.fl. Sagen vedrører: Er artikel 7, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/88/EF om visse aspekter ifm. tilrettelæggelse af arbejdstiden til hinder for en fortolkning af den nationale lovgivning, hvorefter en ferieperiode ikke kan afbrydes mhp. Efterfølgende at afholde den fulde eller resterende periode, hvis årsagen til den midlertidige uarbejdsdygtighed opstår uventet under afholdelsen af ferien?	Dom	21.06.12
C-135/11 P	IFAW mod Europa-Kommissionen (Appel) Påstand: Det fastslås, at den appellerede dom er behæftet med retlige fejl og følgelig ophæves den. Kommissionens afgørelse om at give afslag på aktindsigt i Schröder-skrivelsen annulleres. Kommissionen tilpligtes at betale appellansens omkostninger i begge instanser, jf. artikel 69 i Domstolens procesreglement.	Dom	21.06.12
C-177/11	Sylogos Ellinon Poleodomon&Chorotaktan mod YpourgosPerivallontos, m.fl. Sagen vedrører: fortolkning af artikel 3, stk. 2, litra b i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/42/EF af 27. juni 2001 om vurdering af bestemte planers og programmers indvirkning på miljøet sammenholdt med artiklerne 6 og 7 i Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter.	Dom	21.06.12
C-173/11	Football Dataco m.fl. Sagen vedrører: Fortolkningen af Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 96/9/EF af 11. marts 1996 om retlig beskyttelse af databaser?	GA	21.06.12
C-249/11	HristoByankov mod	GA	21.06.12

	GlavenSekretarnaMinisterstvonavatreshniteraboti (MVR) Sagen vedrører: Fortolkning af TEU artikel 4, stk. 3 om loyalt samarbejde smh. med TEUF artikel 20 og 21, fortolkning af artikel 31, stk. 1 og 3 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/38/EF om unionsborgeres og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område samt fortolkning af artikel 52, stk. 1, 2. pkt. i EU's charter om grundlæggende rettigheder og artikel 27, stk. 1 i direktiv 2004/38/EF.		
C-223/11	Europa-Kommissionen mod Den Portugisiske Republik Sagsøgerens påstande 1) Det fastslås, at: Den portugisiske stat har tilsidesat sine forpligtelser i medfør af artikel 13, stk. 1 og 2, i direktiv 2000/60/EF (1), idet den ikke har offentliggjort nationale og internationale vandområdeplaner. Den portugisiske stat har tilsidesat sine forpligtelser i medfør af artikel 14, stk. 1, litra c), i direktiv 2000/60/EF, idet den ikke har offentliggjort og gjort det muligt for offentligheden, herunder brugere, at fremsætte eventuelle bemærkning til udkast til vandområdeplanerne. Den portugisiske stat har tilsidesat sine forpligtelser i medfør af artikel 15, stk. 1, i direktiv 2000/60/EF, idet den ikke har tilsendt Kommissionen kopier af vandområdeplanerne. 2) Den Portugisiske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.	Dom	21.06.12
C-268/11	Atilla Gülbahce mod Freie und Hansestadt Hamburg Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 10, stk. 1 og artikel 13 i Associeringsrådet EØF-Tyrkiets afgørelse nr. 1/80.	GA	21.06.12
C-336/09 P	Polen mod Kommissionen (appel) Påstand: Rettens kendelse (Tredje Afdeling) af 10. juni 2009 i sag T-258/04 (Polen mod Kommissionen) ophæves. Artikel 5 og artikel 6, stk. 1, 2 og 3, artikel 7, stk. 1, samt artikel 8, stk. 2, litra a), i Kommissionens forordning (EF) nr. 60/2004 af 14. januar 2004 om overgangsforanstaltninger for sukker som følge af Tjekkiet, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiet's tiltrædelse annulleres,	Dom	26.06.12
C-335/09 P	Polen mod Kommissionen (appel) Påstand: Dommen afsagt af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans den 10. juni 2009 i sag T-257/04, Polen mod Kommissionen, ophæves i sin helhed. Artikel 3 og artikel 4, stk. 3 og 5, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1972/2003 af 10. november 2003 om overgangsforanstaltninger for samhandelen med landbrugsprodukter som følge af Tjekkiet, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiet's tiltrædelse, som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 230/2004 af 10. februar 2004, samt ved Kommissionens forordning (EF) nr. 735/2004 af 20. april 2004, annulleres.	Dom	26.06.12
C-137/11	Partena Mod Les Tartes de Chaumont-Gistoux SA Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets forordning (EØF) nr. 1408/71 af 14. juni 1971 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet? Samt fortolkningen af TEUF artikel 21 om unionsborgernes ret til fri bevægelighed og opholdsret?	GA	26.06.12
C-245/11	K mod Bundesasylamt Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 3, stk. 2 og artikel 15 i forordning nr. 343/2003 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandstatsborger i en af medlemsstaterne.	GA	27.06.12

T-167/08	<p>Microsoft mod Kommissionen</p> <p>Primær påstand: Annullation af Kommissionens beslutning K(2008) 764 endelig udg. af 27. februar 2008 vedrørende det endelige beløb for de daglige tvangsbøder, som er blevet pålagt Microsoft Corporation ved Kommissionens beslutning K(2005) 4420 endelig udg. Subsidiær påstand: ophævelse eller nedsættelse af den pålagte daglige tvangsbøde. Kommissionen begik en fejl ved at pålægge Microsoft daglige tvangsbøder for at formå selskabet til at anvende »rimelige« priser uden først at præcisere, hvad der efter Kommissionens opfattelse ville være »rimelige« prisvilkår, således at Microsoft fik mulighed for at vide, hvordan selskabet kunne undgå pålæggelsen af sådanne tvangsbøder.</p> <p>2. Kommissionen foretog et åbenbart urigtigt skøn og tilsidesatte artikel 253 EF ved at fastslå, at de offentliggjorte priser fastsat af Microsoft var urimelige og i strid med beslutningen fra 2004 uden at tage hensyn til de forhold, at disse offentliggjorte priser udtrykkeligt havde til formål at fremme forhandlingerne mellem Microsoft og potentielle licenstagere, og at Microsoft i samråd med Kommissionen havde udviklet en ordning, hvorefter den befuldmægtigede skulle prøve priserne, som var foreslået af Microsoft, hvis en potentiel licenstag ikke var i stand til at opnå en aftale, [...]</p>	Dom	27.06.12
C-401/10 P	<p>Frankrig m.fl. mod Kommissionen (Appel)</p> <p>Påstand: Dommen afsagt af Den Europæiske Unions Ret (Tredje Udvidede Afdeling) den 21. maj 2010 i de forenede sager T-425/04, T-444/04, T-450/04 og T-456/04, som blev meddelt Kommissionen pr. fax den 25. maj 2010, ophæves, for så vidt som dommen:— annullerer artikel 1 i Kommissionens beslutning 2006/621/EF af 2. august 2004 om statsstøtte ydet af Frankrig til France Télécom (1)— tilpligter Kommissionen at bære sine egne omkostninger og at betale de omkostninger, der er afholdt af Den Franske Republik og af selskabet France Télécom i sagerne T-425/04 og T-444/04.— Sagen hjemvises til Retten til fornyet afgørelse. — Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.</p>	GA	28.06.12
C-19/11	<p>Markus Geltl mod Daimler AG</p> <p>Sagen vedrører: Skal det ved anvendelsen af artikel 1, stk. 1, i direktiv 2003/6/EF (om insiderhandel og kursmanipulation (markedsmissbrug)) og artikel 1, stk. 1 i direktiv 2003/124/EF (om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/6/EF med hensyn til definition og offentliggørelse af intern viden og definition af kursmanipulation), på et forløb af en vis varighed, hvorved der via flere mellemliggende trin realiseres et bestemt forhold eller fremkaldes en bestemt begivenhed, alene tillægges betydning, hvorvidt det fremtidige forhold eller den fremtidige begivenhed skal betragtes som specifik viden i hht. de nævnte direktivbestemmelser, og det følgelig skal undersøges, om det med rimelighed kan forventes, at forholdet eller begivenheden vil indtræde, eller kan tillige mellemliggende trin, som allerede foreligger eller er indtrådt, og som har forbindelse med realiseringen af det fremtidige forhold eller den fremtidige begivenhed, ved et sådant forløb af en vis varighed udgøre specifik viden i de nævnte direktivbestemmelser forstand? Kræver begrebet "med rimelighed" i den forstand, hvori dette anvendes i artikel 1, stk. 1 i direktiv 2003/124/EF en sandsynlighedsvurdering, ifølge hvilken sandsynlighedsgraden er overvejende eller høj, eller skal begrebet ved forhold, der med rimelighed kan forventes at indtræde, fortolkes således, at graden af sandsynlighed afhænger af virkningerne ift. udstederne, og at det, såfremt det er nærliggende, at det vil kunne påvirke kurserne, er tilstrækkeligt, at det er uvist, men ikke usandsynligt, at forholdet eller begivenheden vil indtræde?</p>	Dom	28.06.12
C-7/11	Fabio Caronna Mod Tribunale di Palermo	Dom	28.06.12

	Sagen vedrører: Fortolkningen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/83/EF af 6. november 2001 om oprettelse af en fællesskabskodeks for humanmedicinske lægemidler?		
C-215/11	Iwona Szyrocka mod Siger Technologie GmbH Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 7 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning nr. 1896/2006 om indførelse af en europæisk betalingspåkravsprocedure.	GA	28.06.12
T-360/09	E.ON. Ruhrgas og E.ON. mod Kommissionen Påstand: Sagsøgerne har anlagt denne sag til prøvelse af Kommissionens beslutning K(2009) 5355 endelig udg. af 8. juli 2009 i sag COMP/39.401 — E.ON/GDF. Den anfægtede beslutning pålægger sagsøgerne samt en anden virksomhed en bøde som følge af en tilsidesættelse af artikel 81, stk. 1, EF, med den begrundelse, at de har deltaget i en aftale og en samordnet praksis inden for gassektoren.	Dom	29.06.12
T-370/09	GDF Suez mod Kommissionen Påstand: Med denne stævning har GDF Suez principalt nedlagt påstand om fuldstændig eller delvis annullation af Europa-Kommissionens beslutning K(2009) 5355 endelig udg. af 8. juli vedrørende en procedure i henhold til artikel 81 EF (sag COMP/39.401 — E.ON/GDF) om en aftale og en samordnet praksis inden for naturgassektoren. Subsidiært har sagsøgeren nedlagt påstand om annullation eller nedsættelse af den bøde, som blev pålagt sagsøgeren ved denne beslutning.	Dom	29.06.12
C-614/10	Europa- Kommissionen mod Republikken Østrig Påstande: Det fastslås, at Republikken Østrig har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 28, stk. 1, andet punktum, i direktiv nr. 95/46/EF, idet den i Østrig gældende retstilstand med hensyn til den databeskyttelsesmyndighed, der er oprettet som tilsynsmyndighed for databeskyttelse, ikke opfylder kriteriet om fuld uafhængighed. Republikken Østrig tilpligtes at betale sagens omkostninger.	GA	03.07.12
C-128/11	UsedSoft GmbH Mod Oracle International Corp. Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 5, stk. 1 og artikel 4, første del af stk. 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/24/EF om retlig beskyttelse af edb-programmer.	Dom	03.07.12
C-509/10	Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH, Bonn Mod Josef Geistbeck & Thomas Geistbeck Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 94 i Rådets forordning (EF) nr. 2100/94 om EF-sortsbeskyttelse ("sortsbeskyttelsesforordningen") og af artikel 5 og artikel 8 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1768/95 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende landbrugsundtagelsen i artikel 14, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2100/94 ("udsåningsforordningen").	Dom	05.07.12
C-228/11	Melzer, Berlin mod MF Global UK Ltd, London Sagen vedrører: Indenfor rammerne af deliktværnetinget i artikel 5, nr. 3), i forordning nr. 44/2001 og ved flere personers grænseoverskridende deltagelse i en ulovlig handling, er en gensidig tilregnelse af det sted, hvor handlingen foretages, da tilladt ved fastlæggelsen af det sted, hvor skadestilføjjelsen er foregået?	MF	05.07.12